



**COMUNICADO CONJUNTO
PARA EL ESTABLECIMIENTO DE RELACIONES DIPLOMATICAS
ENTRE LA REPUBLICA DOMINICANA Y LA REPUBLICA DE SENEGAL**

El Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno de la República de Senegal,

Con el propósito de promover el entendimiento mutuo y el fortalecimiento de las relaciones de amistad y cooperación entre los dos pueblos,

Sobre la base de los principios y propósitos de la Carta de las Naciones Unidas y el Derecho Internacional, particularmente en el respeto y la promoción de la paz y la seguridad internacionales, la igualdad entre los Estados, la soberanía nacional, la independencia, los tratados internacionales, la integridad territorial y la no interferencia en los asuntos internos de los Estados.

Han decidido establecer relaciones diplomáticas a nivel de Embajadores, sobre las bases de la Convención de Viena sobre Relaciones Diplomáticas del 18 de Abril de 1961, desde el momento de la firma de este Comunicado Conjunto.

En fe de lo cual, quienes suscriben, debidamente autorizados por sus respectivos Gobiernos, han firmado este Comunicado Conjunto en duplicado, en los idiomas español y francés, siendo todos los textos igualmente auténticos.

Firmado en Nueva York, el veinticuatro (24) de septiembre del año dos mil dieciocho (2018).

**Por el Gobierno de la
Republica Dominicana**

**S.E. Miguel Vargas
Ministro de Relaciones Exteriores**

**Por el Gobierno de la
Republica de Senegal**

**S.E. M. Sidiki KABA
Ministro de Relaciones Exteriores y
senegaleses desde el exterior**



**COMMUNIQUÉ CONJOINT
POUR L'ETABLISSEMENT DE RELATIONS DIPLOMATIQUES ENTRE
LA RÉPUBLIQUE DOMINICAINE ET LA RÉPUBLIQUE DU SENEGAL**

Le Gouvernement de la République Dominicaine et le Gouvernement de la République du Sénégal :

Dans le but de promouvoir la compréhension mutuelle et de renforcer les relations d'amitié et de coopération entre les deux peuples,

Sur la base des buts et principes de la Charte des Nations Unies et du droit international, en particulier en ce qui concerne le respect et la promotion de la paix et la sécurité internationales, l'égalité entre les États, la souveraineté nationale, l'indépendance et les traités internationaux, l'intégrité territoriale et la non-ingérence dans les affaires intérieures des États,

Nos deux pays ont décidé d'établir des relations diplomatiques, conformément aux dispositions de la Convention de Vienne sur les relations diplomatiques du 18 avril 1961, dès la signature du présent communiqué conjoint.

En foi de quoi, les signataires, dûment autorisés par leurs Gouvernements respectifs, ont signé le présent Communiqué conjoint, en deux originaux, en espagnol et en français, tous les textes faisant foi.

Signé à New York, le vingt-quatre (24) septembre de l'an deux mille dix-huit (2018).

**Pour le Gouvernement
de la République Dominicaine**

S.E. Miguel Vargas

Ministre des Affaires étrangères

**Pour le Gouvernement
de la République du Sénégal**

S.E. M. Sidiki KABA

**Ministre des Affaires étrangères
et des Sénégalais de l'extérieur**